

## TUCSON RESILIENCY FUND

WE ARE ONE | SOMOS UNO

## Tucson Resiliency Small Business Continuity Grant Program

We Are One | Somos Uno Resiliency Fund will support workers, families and children, nonprofits organizations, and small businesses in Tucson, Arizona. In partnership with the City of Tucson, The Women's Foundation of Southern Arizona, and the Community Foundation of Southern Arizona, YWCA of Southern Arizona will distribute grants of up to \$10,000\* to local small businesses that are experiencing economic hardship and a loss of income due to the pandemic caused by COVID-19.

These grants are intended to help small businesses keep their employees on payroll and cover other necessary operating expenses. Preference will be given to small businesses whose owners are women, veterans, disabled, members of other underrepresented groups, and who are located in areas of economic hardship in the City of Tucson. Preference will also be given to applicants of the greatest need that have not received SBA PPP or Rio Nuevo Funding.

### Program eligibility requirements:

1. Your business must be within the **City of Tucson limits (including the City of South Tucson)**.
2. Your business must have less than 50 employees.
3. Your business finances must have been negatively impacted by the COVID-19 pandemic.
4. Your business must have been legally established as of February 2020.

### Please be prepared with the following documents to be considered\*:

1. Personal ID
2. Business Taxes
3. Business Bank Account (we can help you obtain one)
4. Business License with the City of Tucson (if applicable) **or South Tucson**.
5. **The City of Tucson Ward number** for your business address
6. Bank Statements for February, March, April, May 2020

\*Contact Narda Flores, Case Manager at the Women's Business Center, via email at [SBCG@ywcatucson.org](mailto:SBCG@ywcatucson.org) or call (520) 884-7810 ext.7100 should you need help obtaining any of the above documentation.

Visit the YWCA web site at <https://ywcatucson.org/> to complete your application!

Please only submit one application per business!

## TUCSON RESILIENCY FUND

WE ARE ONE | SOMOS UNO

# Somos Uno Programa de Subsidio para las Pequeñas Empresas de Tucson

Somos uno | El Fondo de Resiliencia Somos Uno apoyará a trabajadores, familias y niños, organizaciones sin fines de lucro y pequeñas empresas en Tucson. En asociación con la Ciudad de Tucson, la Fundación de Mujeres del Sur de Arizona y la Fundación Comunitaria del Sur de Arizona, El YWCA del Sur de Arizona distribuirá subvenciones de hasta \$10,000\* a pequeñas empresas locales que se encuentren experimentando dificultades económicas y una repentina pérdida de ingresos debido a la pandemia causada por el COVID-19.

Estas subvenciones se enfocan a ayudar a las pequeñas empresas y emprendimientos con fines lucrativos a mantener a sus empleados en nómina y a cubrir otros gastos operativos necesarios. Se dará preferencia a las pequeñas empresas cuyos propietarios sean, mujeres, veteranos, discapacitados, e integrantes de grupos subrepresentados y que se encuentren ubicadas en áreas de escasos recursos económicos de la Ciudad de Tucson. También se dará preferencia a los solicitantes de mayor necesidad que no hayan recibido fondos SBA PPP o Rio Nuevo.

### Requisitos para calificar:

1. Que el negocio este ubicado dentro de los límites de la Ciudad de Tucson (**incluyendo la Ciudad de South Tucson**).
2. Tener menos de 50 empleados.
3. Pérdida repentina de ingresos causada por el COVID-19.
4. Negocio establecido antes del 1 de Febrero 2020.

### Documentos necesarios:

1. Identification
2. Declaracion de impuestos del negocio
3. Cuenta de banco del negocio
4. Licencia para operar en la Ciudad de Tucson (si es aplicable) o **SouthTucson**.
5. [El sector del municipio \(City Ward\)](#) en la Ciudad de Tucson/ de su negocio,
6. Estados de cuenta bancarios de febrero, marzo, abril, mayo 2020

\*Para obtener más información o en caso de tener preguntas sobre la solicitud, favor de comunicarse con Narda Flores al 520-884-7810 ext.7100 o enviar un correo electrónico a [SBCG@ywcatucson.org](mailto:SBCG@ywcatucson.org).

**Visite la pagina de YWCA en <https://ywcatucson.org/> para llenar la solicitud!**

**¡Envíe solo un formulario por empresa!**